

Customs Notice No. (08 / 2020)

Printed Declaration Form

إعلان جمركي رقم (08 / 2020) بشأن

نموذج البيان الجمركي المطبوع

Further to the Customs Notice No. 5/2011 determining the prices of the official printed forms, and aiming to meet the objectives of the Dubai Paperless Strategy, reducing the use of paper and saving costs for customers, and easing customs procedures.

The following has been decided:

لاحقاً للإعلان الجمركي رقم 2011/5 بشأن تحديد اثمان بيع النماذج الرسمية المطبوعة وسعيًا لتحقيق أهداف استراتيجية دبي للمعاملات اللادورية وتخفيض نسبة استهلاك الورق وتخفيض التكاليف على المتعاملين ولغايات تبسيط وتسهيل الإجراءات الجمركية.

فقد تقرر ما يلي:

Article (1)

المادة (1)

Selling declaration forms shall be discontinued as of 17/07/2020.

إيقاف بيع نموذج البيان الجمركي المطبوع اعتباراً من تاريخ 2020/07/17.

Article (2)

المادة (2)

Declarations are to be printed in black and white on regular white A4 paper using the same layout approved by Dubai Customs (attached).

يتم طباعة البيانات الجمركية على ورق الطباعة العادي الأبيض بحجم A4 وأن تكون الطباعة باللون الأسود وبذات التصميم المعتمد من قبل جمارك دبي (المرفق).

Article (3)

المادة (3)

The new service for printing the customs declaration form will be available in the Mirsal electronic clearance system as of 17/07/2020.

ستكون الخدمة الجديدة لطباعة نموذج البيان الجمركي متاحة في نظام التخليص الإلكتروني اعتباراً من تاريخ 2020/07/17.

Article (4)

المادة (4)

Printing declarations on pre-printed forms will be permissible until 25/09/2020 to enable customers to exhaust their stock of printed forms.

يسمح بطباعة البيانات الجمركية على أوراق نماذج البيانات الجمركية المطبوعة مسبقاً حتى تاريخ 2020/09/25، وذلك لغايات استنفاد مخزون المتعاملين من نماذج البيانات الجمركية المطبوعة.

Article (5)

المادة (5)

This Notice shall come into force on 17/07/2020 and shall supersede any conflicting provisions.

يُعمل بهذا الإعلان اعتباراً من تاريخ 2020/07/17 ويُلغى كل ما يتعارض مع احكامه.

Ahmed Mahboob Musabih
Director General



أحمد محبوب مصبح
المدير العام



صُدر بتاريخ: 2020/07/12



UNITED ARAB EMIRATES
Federal Customs Authority
DUBAI CUSTOMS

الإمارات العربية المتحدة
الهيئة الاتحادية للجمارك
جمارك دبي



PORT TYPE نوع المنفذ 4	DEC TYPE نوع البيان 3	DEC DATE تاريخ البيان 2	DEC NO. رقم البيان 1							
Customs Declaration		بيان جمركي								
NET WEIGHT الوزن الصافي 7	CONSIGNEE/EXPORTER المستورد/المصدر 6	DELIVERY ORDER NO. رقم إن التسليم 5								
GROSS WEIGHT الوزن القام 10	INTERCESSOR CO. الشركة الوسيطة 9	CAR./CAPT. الناقلة/القبطان/السائق 8								
MEASUREMENT القياس 13	COMMERCIAL REG. NO. رقم السجل التجاري 12	CARRIER'S NAME اسم الناقلة 11								
NO. OF PACKAGES عدد الطرود 16	EXPORT TO المصدر إليه 15	VOYAGE/FLIGHT NO. رقم الرحلة 14								
MARKS & NUMBERS العلامات و الأرقام 19	PORT OF LOADING ميناء الشحن 18	B/L -AWB NO./MANIFEST رقم البوليصا /المتناظست 17								
	PORT OF DISCHARGE ميناء التفريغ 20									
	DESTINATION جهة المقصد 21									
TOTAL DUTY إجمالي الرسوم 31	INCOME TYPE نوع الإيراد 30	DUTY RATE معدل الرسم 29	LOCAL VALUE القيمة المحلية 28	CURRENCY RATE معدل العملة 27	FOREIGN VALUE القيمة الأجنبية 25	ORIGIN بداً المنشأ 24	GOODS DESCRIPTION وصف البضاعة 23	H.S. CODE بند التعريف 22		
BENEFICIARY المستفيد 44	SOURCES المصدر 43	CODE الرمز 42	GROSS الوزن القام 37	NET الوزن الصافي 36	UNIT وحدة 35	QTY. الكمية 34	TYPE نوع الطرود 33	QTY. الكمية 32	RELEASE REF مرجع الفسخ 41	AGENCY الجهة 40
TOTAL FEE إجمالي الرسوم 60	DEFINITE إجمالي رسوم قطعي 60	INSURED تأمين 61	CLEARING AGENT المخلص الجمركي 38		LICENCE No. رقم الرخصة 39		INSPECTION المعاينة 45		REASONS FOR NOT RELEASING أسباب عدم الفسخ	
PAYMENT METHOD طريقة الدفع 62	GURANTEE/CHEQUE ضمان/ شيك 63	No. رقم 64	TRANSIT ROUTE الترانزيت خط السور 50		EXIT PORT جمرك الخروج 51		INSPECTOR المعاين 46		GROUP SUPERVISOR رئيس المجموعة 47	
DATE تاريخ 65	BANK بنك 66	RECEIPT NO. رقم إيصال الدفع 67	EXIT TRANSACTION NO. قيد الخروج 52		DATE تاريخه 53		OTHER REMARKS ملاحظات أخرى 48		RELEASE DATE تاريخ الفسخ 49	
DATE تاريخ 68	BANK بنك 69		TRANSIT OFFICER مراقب ترانزيت 55		SECURITY OFFICER موظف أمن 54		RELEASE DATE تاريخ الفسخ 49			

Distribution : 1- Handling Authority 2- Consignor 3- Consignee 4- Customs

WLP - WLP – World Logistic Passport

UAEO - UAEO; UAE Authorized Economic Operator

 - Expo 2020